

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des vêtements
et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet PARKA, POUR TEMPS FROID	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-144579/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-144579	Date 2013-10-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-700-63538	
File No. - N° de dossier pr700.W8476-144579	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-14	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Battisti, Rita	Buyer Id - Id de l'acheteur pr700
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3823 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification numéro 004 est émise pour:

1. 1. Ajouter la clause qui suit à la Partie 5 de la demande de proposition:

RÈGLE D'ORIGINE - TEXTILES

En ce qui concerne la clause Attestation du contenu canadien, l'(les) article(s) faisant l'objet de la présente demande de soumissions sera(seront) considéré(s) comme étant d'origine canadienne s'il(s) répond(ent) à la définition suivante:

TEXTILES - RÈGLE D'ORIGINE MODIFIÉE: «Les textiles et articles textiles classés dans le Système harmonisé (chapitres 50 à 60 inclusivement) qui sont tissés, tricotés ou produits selon un autre mode de fabrication au Canada à partir de fils ou de fibres, et qui sont ensuite traités au Canada (teinture, apprêtage, enduction ou autre processus), seront considérés comme des textiles d'origine canadienne. Les tissus 100 p. 100 coton ou mélange de polyester et coton qui sont teints ou apprêtés au Canada seront considérés comme des tissus d'origine canadienne.»

2. À la Partie 4, 1.1.1 de la demande de proposition, modifier pour que les résultats d'essai de laboratoire pour l'imperméabilité à l'eau et la perméabilité à la transpiration (IEPT) soient datés d'au plus il y a trois ans. Les résultats d'essai originaux ne doivent pas être modifiés ou mis à jour pour refléter la date courante ou le numéro de la demande de proposition.

3. répondre aux questions suivantes de l'industrie:

DEMANDE: Annexe B – 6/35 Tableau III pour fermeture a glissière « Fentes d'aération au dessous de bras sur le tissu extérieur » énonce la classe 1. YKK nous informe que la fermeture a glissière doit être au minimum une classe 2, et nous ne sommes pas capable de faire un devis pour une classe 1, type 11 fermeture a glissière. Est-ce que cette fermeture à glissière doit être une classe 2 ?

REPONSE: La fermeture à glissière doit être une classe 2, type 11.

DEMANDE: Annexe B – 6/35, Tableau VI pour fermeture a glissière « Fente d'aération aux dessous de bras, sur la membrane IEPT ». Par rapport à la question 1 ci-dessus, on spécifie une fermeture à glissière de la classe 2, mais l'échantillon porte une fermeture plus lourds. Est-ce que la fermeture à glissière doit être une classe 3 ?

REPONSE: Les fermetures a glissière pour le blouson et la doublure doivent être la classe 2, type 11.

DEMANDE: Nous avons remarqué que les patrons de papier semblent à être à l'inverse de ce qui est exigé. S'il vous plait confirmer que les patrons constituent l'envers du tissu ? Plus particulièrement le patron no CCWCSH556 pour la poche sur la manche.

Quelque patrons spécifie "couper un" tant que d'autres ne indique pas la quantité nécessaire. Si le patron ne spécifie pas de couper 1, est ce nous sommes de supposer qu'on doit couper 2 (une gauche et un droit) ?

REPONSE: Nos marqueurs d'appel d'offres comprennent tous les pièces nécessaires pour la construction d'un vêtement complet. Cela dit, il n'est pas un « marqueur » dans le sens traditionnel et ne doit pas être coupe tels quel. Parce que tous les patrons sont inclus dans le marqueur d'appel d'offres, il y à quelques exigences différentes pour le coupage des patrons.

Tous les pièces dans le marqueur d'appel d'offres sont COUPEZ DEUX FACE A FACE, sauf indication contraire sur les patrons.

S'il vous plait, poser et couper les pièces conformément aux exigences du vêtement fini. Référez à la spécification, aux dessins et à l'échantillon réglementaire. Il est indiqué sur la poche sur la manche qu'on doit couper un, pour la manche droite seulement. S'il vous plait poser et couper les patrons selon ces instructions.

DEMANDE: Annexe B – 9/35, l'article 3.4.20 « Fil de boutonnière » spécifie du coton à 100 % à fini doux trois (3) brins, R210 tex, de type 2A, conformément à la norme 4-GP-80Ma. Selon notre fournisseur, 100% coton 3 cordon doit être tex 180 ou 10/4 tex 240, parce que le R210 n'est pas disponible.

REPONSE: Le fil tex 180 doit être suffisant, le tex 240 est trop lourd